

CLAYTON

MODE D'EMPLOI

CL24LED25B

TELEVISEUR COULEUR A TELECOMMANDÉ

Informations techniques de votre appareil: **CL24LED25B**

- Liste des pièces détachées



Table des matières

| | |
|---|----|
| Consignes de sécurité | 2 |
| Symboles sur le produit | 2 |
| Informations sur l'environnement | 4 |
| Fonctions | 4 |
| Accessoires inclus | 4 |
| Notifications de Veille | 4 |
| Bouton de Contrôle&Opération de TV | 4 |
| Insertion des piles dans la télécommande | 5 |
| Branchement à l'alimentation | 6 |
| Branchement de l'antenne | 6 |
| Spécifications | 6 |
| Notification de licence | 7 |
| Télécommande | 8 |
| Connexions | 9 |
| Marche/Arrêt | 10 |
| Installation initiale | 10 |
| Lecture de média via entrée USB | 10 |
| Menu Navigateur multimédia | 11 |
| CEC | 11 |
| Contenu du menu Téléviseur | 12 |
| Fonctionnement général de la TV | 16 |
| Utilisation de la liste de chaînes | 16 |
| Configuration des paramètres parentaux | 16 |
| Guide des programmes électroniques (EPG) | 16 |
| Services télétexthe | 17 |
| Mise à jour logicielle | 17 |
| Dépannage et astuces | 17 |
| Compatibilité du signal HDMI | 18 |
| Formats de fichier pris en charge pour le mode USB | 19 |
| Résolutions DVI prises en charge | 20 |

Consignes de sécurité



ATTENTION

RISQUE DE CHOC
ÉLECTRIQUE :
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). L'ENTRETIEN DES PIÈCES INTERNES EST INTERDIT AUX UTILISATEURS. VEUILLEZ CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque : Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser des personnes (y compris les enfants) avec des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et/ou connaissances de l'appareil l'utiliser sans supervision.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 5000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.
- Le poste de TV est destiné à un usage domestique et à un usage intérieur similaire, mais peut également être utilisé dans des lieux publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de le tirer pour débrancher le téléviseur. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons. Lorsqu'il est endommagé, faites-le remplacer par un personnel qualifié.

- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/ne dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

Avertissement : N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

| | | |
|--|------------------------|------------------------------------|
| | ATTENTION | Blessures graves ou risque de mort |
| | Risque d'électrocution | Risque de tension dangereuse |
| | Entretien | Composant d'entretien important |

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



Équipement de classe II : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



Équipement de classe II avec mise à la terre fonctionnelle : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre. Le système de mise à la terre est utilisé pour des besoins fonctionnels.



Raccordement à une terre de protection : La borne marquée est destinée au branchement

du conducteur de terre de protection associé au câblage d'alimentation.

Borne dangereuse sous tension : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.

 **Mise en garde, voir instructions d'utilisation** : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Produit Laser de Classe 1 : Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles.

AVERTISSEMENT

N'avalez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

AVERTISSEMENT

Un téléviseur peut tomber, causant des blessures graves ou mortelles. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- TOUJOURS utiliser les armoires ou les supports ou les méthodes de montage recommandées par le fabricant du téléviseur.
- TOUJOURS utiliser des meubles qui peuvent supporter le téléviseur en toute sécurité.
- TOUJOURS vous assurer que le téléviseur ne dépasse pas le bord du meuble de support.
- TOUJOURS informer les enfants des dangers de grimper sur les meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.
- Acheminer TOUJOURS les cordons et les câbles reliés à votre téléviseur de façon à ce qu'ils ne puissent pas être trébuchés, tirés ou saisis.
- Ne JAMAIS placer un téléviseur dans un endroit instable.
- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, une armoire ou une bibliothèque)

sans ancrer à la fois le meuble et le téléviseur sur un support approprié.

- Ne JAMAIS placer le téléviseur sur du tissu ou d'autres matériaux qui pourraient se trouver entre le téléviseur et les meubles de support.
- Ne JAMAIS placer d'objets qui pourraient inciter les enfants à grimper, comme des jouets et des télécommandes, sur le dessus du téléviseur ou du meuble sur lequel le téléviseur est placé.
- L'équipement est uniquement adapté pour un montage en hauteur ≤ 2m.

Si le téléviseur existant doit être conservé et déplacé, les mêmes considérations que ci-dessus doivent être appliquées.

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

AVERTISSEMENT

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique, voir la norme EN 60728-11).

Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa **consommation d'énergie** en fonction du niveau choisi, entre **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **rétrô-éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **paramètres personnalises** et réglez manuellement le **rétrô-éclairage** (situé en dessous de l'option **Économie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

Remarque : Les options d'**Économie d'énergie** disponibles peuvent varier en fonction du **Mode** sélectionné dans le menu **Système>Image**.

Vous pouvez accéder aux paramètres d'**Économie d'énergie** dans le menu **Système>Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si vous appuyez sur le bouton **droit** alors que l'option **Auto** est sélectionnée, ou sur le bouton **gauche** alors que l'option **Paramètres personnels** est sélectionnée, le message « **L'écran s'éteindra dans 15 secondes.** » s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre immédiatement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'écran va s'éteindre après 15 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

Remarque : L'option d'**Extinction d'écran** n'est pas disponible lorsque le mode **Jeu** est activé.

Veuillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

Fonctions

- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble entièrement intégrée (DVB-T/T2/C)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Système de son stéréo
- Télétexthe
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel
- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps

- Minuteur de mise en veille

- Verrouillage enfant

- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.

- Lecture NTSC

- AVL (Limitation automatique du volume)

- PLL (Recherche de fréquences)

- Mode Jeu (en option)

- Fonction de coupure de l'image

Accessoires inclus

- Télécommande

- Piles non incluses

- Manuel d'instruction

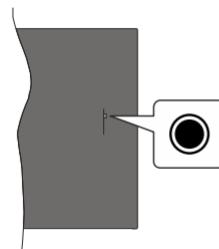
- Cordon d'alimentation

Notifications de Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il ne reçoit aucun signal après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

Si le téléviseur est allumé et qu'il n'est pas utilisé pendant un certain temps, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran. « **La télé passe automatiquement en mode veille parce qu'aucun signal n'a été reçu après un long moment.** » Appuyez sur **OK** pour continuer.

Bouton de Contrôle&Opération de TV



Remarque : La position du bouton de contrôle varie selon le modèle.

Votre téléviseur a un seul bouton de contrôle. Ce bouton vous permet de contrôler les fonctions Veille / Source / Programme et Volume du téléviseur.

Fonctionnement avec le Bouton de Commande

- Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction.
- Appuyez ensuite successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option souhaitée si nécessaire.
- Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer l'option sélectionnée. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée.
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour utiliser la fonction ou accéder au sous-menu.
- Pour sélectionner une autre option de fonction, vous devez d'abord désactiver la dernière option activée. Maintenez le bouton enfoncé pour le désactiver. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est désactivée.
- Pour fermer le menu des options de fonction, n'appuyez pas sur le bouton pendant environ 5 secondes. Le menu des options de fonction disparaît.

Pour éteindre le téléviseur : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, la mise au point sera faite sur l'option **Veille**. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer cette option. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée. Appuyez de nouveau sur le bouton pour éteindre le téléviseur.

Pour allumer le TV : Appuyez sur le bouton de commande, le téléviseur s'allume.

Pour régler le volume : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, puis appuyez successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option **Volume +** ou **Volume -**. Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer l'option sélectionnée. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée. Appuyez ensuite sur le bouton pour augmenter ou diminuer le volume.

Pour changer de chaîne : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, puis appuyez successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option **Programme +** ou **Programme -**. Maintenez le bouton enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer l'option sélectionnée. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée. Appuyez ensuite sur le bouton pour passer au canal suivant ou précédent dans la liste des canaux.

Pour modifier la source : Appuyez sur le bouton de commande pour afficher le menu des options de fonction, puis appuyez successivement sur le bouton pour déplacer la mise au point sur l'option **Source**.

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer cette option. La couleur de l'icône de l'option change lorsqu'elle est activée. Appuyez ensuite une nouvelle fois sur le bouton pour afficher la liste des sources. Faites défiler les sources disponibles en appuyant sur le bouton. Le téléviseur passe automatiquement à la source sélectionnée.

Remarque : Impossible d'afficher le menu principal OSD à l'écran à l'aide du bouton de commande.

Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher le menu principal. Utilisez les boutons directionnels et le bouton **OK** pour naviguer et régler. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour quitter un écran de menu.

Sélection d'entrée

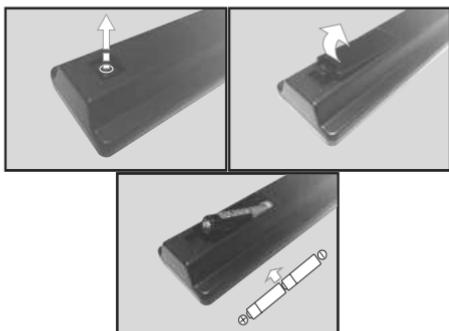
Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande successivement pour sélectionner les différentes sources.

Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaînes et régler le volume avec les boutons **Programme+/-** et **Volume+/-** de la télécommande.

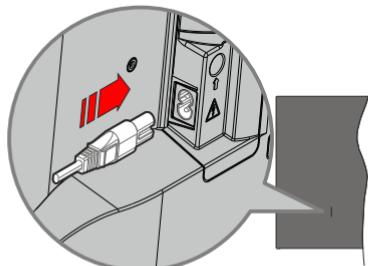
Insertion des piles dans la télécommande

Retirez au préalable la vis qui fixe le couvercle du compartiment des piles sur le côté arrière de la télécommande. Soulevez délicatement le couvercle. Insérez deux piles **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Ne confondez pas les nouvelles piles aux piles usées. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Replacez le couvercle. Vissez à nouveau le couvercle.



Branchemen t à l'alimentation

IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu uniquement pour fonctionner avec une prise de **220-240 V CA, 50 Hz.** Après le déballage, laissez le téléviseur atteindre la température ambiante de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur.



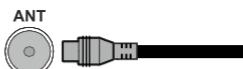
Branchez une extrémité (la fiche à deux trous) du cordon d'alimentation détachable fourni dans l'entrée du cordon d'alimentation située à l'arrière de la TV, comme indiqué ci-dessus. Branchez ensuite l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans la prise de courant.

Remarque: La position de l'entrée du cordon d'alimentation peut différer selon le modèle.

Branchemen t de l'antenne

Connectez l'antenne ou une prise de télévision par câble à l'ENTRÉE ANTENNE (ANT) qui se trouve à l'arrière-gauche du téléviseur.

Côté arrière gauche du téléviseur



ATTENTION: Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont tous deux éteints avant d'effectuer toute connexion. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Spécifications

| | |
|---|---|
| Télédiffusion | PAL B/G, D/K, I/I' |
| Réception des chaînes | VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND |
| Réception numérique | Téléviseur avec câble terrestre numérique entièrement intégré (DVB-T-C) (DVB-T2 conforme) |
| Nombre de chaînes prédefinies | 1 000 |
| Indicateur de chaîne | Affichage à l'écran |
| Entrée d'antenne RF | 75 Ohm (déséquilibrée) |
| Tension de fonctionnement | 220-240 V CA, 50 Hz. |
| Audio | Allemand + Nicam Stéréo |
| Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD) | 2 x 2,5 W |
| Consommation électrique (W) | 45 W |
| Dimensions du téléviseur D x L x H (avec pied) (mm) | 147 x 537 x 340 |
| Dimensions du téléviseur D x L x H (sans pied) (mm) | 70 x 537 x 316 |
| Affichage | 24" |
| Température de fonctionnement et humidité | 0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale |

Notification de licence

Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress et les logos HDMI sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires Dolby, Dolby Audio, et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Le Logo « CI Plus » est une marque de commerce de CI Plus LLP.

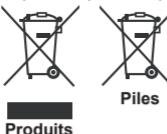


Informations applicables aux utilisateurs concernant la mise au rebut de l'ancien appareil et des piles. [Union européenne uniquement]

L'équipement portant ces symboles ne doit pas être mis au rebut comme les ordures ménagères.

Vous devriez chercher des méthodes et des systèmes de recyclage appropriés pour l'élimination de ces produits.

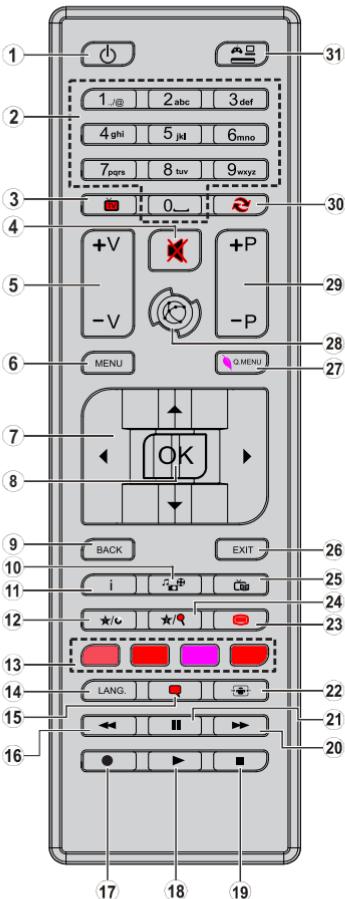
Remarque : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



Points de collecte sur www.quefairedemescdchets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Télécommande



(*) MON BOUTON 1 ET MON BOUTON 2

Ces boutons sont dotés de fonctions par défaut, selon le modèle. Cependant, vous pouvez personnaliser les fonctions de ces boutons en les appuyant pendant cinq secondes après avoir sélectionné la source ou la chaîne. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. La fonction MON BOUTON est maintenant associée à la fonction sélectionnée.

Remarque : si vous procédez à l'**installation initiale**, MON BOUTON 1 et 2 retournent à leurs fonctions par défaut.

- Veille** : Met le téléviseur sous/hors tension
- Boutons numériques** : Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
- TV**: Défile les sources TV
- Muet** : Réduit complètement le volume du téléviseur
- Volume +/-**
- Menu** : Affiche le menu du téléviseur
- Boutons de direction** : Permet de naviguer entre les menus, contenus etc. et affiche les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur les boutons Droite ou Gauche
- OK** : Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche la liste des chaînes (en mode DTV)
- Précédent/Retour** : Retourne à l'écran précédent, ouvre la page index (en mode TXT)
- Navigateur multimédia** : Affiche l'écran de navigation média.
- Info** : Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
- Mon bouton 1 (*)**
- Boutons de couleur** : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
- Langue** : Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
- Sous-titres** : Active et désactive les sous-titres (si disponibles)
- Retour rapide** : Permet la lecture en arrière des médias comme les films.
- Aucune fonction
- Lecture** : Démarre la lecture du média sélectionné.
- Arrêter** : suspend définitivement la lecture du média en cours.
- Avance rapide** : Permet la lecture en avant des médias comme les films.
- Pause** : Suspend la lecture du média en cours
- Écran** : Modifie le format de l'image.
- Texte** : Affiche le télétexthe (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexthe sur une image normalement retransmise (mélange)
- Mon bouton 2 (*)**
- EPG (Guide électronique des programmes)** : Affiche le guide électronique des programmes
- Quitter** : ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
- Menu Rapide** : Affiche une liste de menus pour accès rapide.
- Aucune fonction
- Programme +/-**
- Permuter** : Défile rapidement entre les chaînes ou les sources précédentes et actuelles
- Source** : Affiche toutes les sources de diffusion et de contenu disponibles

Connexions

| Connecteur | Type | Câbles (non fournis) | Pérophérique |
|------------|-----------------------------------|----------------------|--------------|
| | Connexion HDMI | | |
| | SPDIF (Sortie Coaxiale) Connexion | | |
| | Connexion Casque | | |
| | Connexion USB | | |
| | Connexion CI | | |

Voir les illustrations à gauche.
Lorsque vous utilisez le kit de montage au mur (fourni par un tiers du contrat, si non fourni), nous vous recommandons de connecter tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant l'installation murale. Insérez ou retirez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ÉTEINT. Si un module CI est utilisé, il peut bloquer les entrées casque. Dans ce cas, il est recommandé d'établir les connexions casque avant l'insertion du module CI. Veuillez consulter le manuel d'instruction du module pour plus de détails sur les réglages. Chaque entrée USB de votre téléviseur prend en charge les périphériques atteignant jusqu'à 500 mA. En branchant les appareils dont la valeur actuelle dépasse 500mA, vous courrez le risque d'endommager votre téléviseur. En connectant un appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI afin de garantir une immunité suffisante contre les parasites radioélectriques, vous devez utiliser un câble HDMI haute vitesse(qualité supérieure) en ferrite entièrement protégé.

Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont tous deux éteints avant d'effectuer toute connexion. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Marche/Arrêt

Pour mettre le téléviseur sous tension

Connectez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation telle qu'une prise murale (220-240 V AC, 50 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Veille**, **Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur.

Pour mettre le téléviseur hors tension

Appuyez sur le bouton de **Veille** (Standby) de la télécommande.

Appuyez sur le bouton de commande du téléviseur, le menu des options de fonction s'affiche. L'accent sera mis sur l'option **Veille**. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes pour activer cette option. La couleur de l'icône de l'option change. Puis appuyez sur le bouton une fois de plus, le téléviseur passera en mode veille.

Pour arrêter complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

Remarque : Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant de veille à LED clignote pour indiquer que les fonctions comme Standby Search Mode (Recherche en mode veille), Over Air Download (téléchargement OTA), ou Timer (Minuterie) sont actives. Le voyant à LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.

Installation initiale

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**.

À l'écran suivant, réglez vos préférences à l'aide des boutons de direction.

Remarque : À ce niveau, en fonction du Pays sélectionné, il peut vous être demandé de saisir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.

À propos de la sélection des types de diffusion

Antenne numérique : Si l'option de recherche des émissions par **Antenne numérique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

Câble numérique : Si l'option de recherche de programmes par **câble numérique** est activée, le téléviseur recherche les programmes par câble numérique après avoir terminé la configuration des autres réglages initiaux. Selon vos préférences, un message peut s'afficher avant le lancement de la

recherche. Sélectionnez **OUI** et appuyez sur **OK** pour continuer. Pour annuler l'opération, sélectionnez **NON** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez sélectionner le **Réseau** ou des valeurs telles que **Fréquence**, **ID Réseau** ou **Rechercher Étape**. Une fois la sélection terminée, appuyez sur le bouton **OK**.

Remarque : La durée de la sélection varie en fonction de Rechercher Étape sélectionnée.

Analogique : Si l'option de recherche des émissions **Analogique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

Vous pouvez, en outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront placées en tête de liste de la **Liste des chaînes**. Une fois terminé, appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Vous pouvez activer l'option **Mode Mémorisation** à ce niveau. Cette option permettra de configurer les paramètres de votre téléviseur pour la mémoire. Selon le modèle, les fonctionnalités du téléviseur prises en charge s'afficheront en haut de l'écran comme bannière d'informations. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domicile** pour un usage domestique. Vous pouvez accéder à cette option à partir du menu **Système>Paramètres>Plus** et vous pouvez l'activer ou la désactiver plus tard.

Appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande pour continuer. À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions du type sélectionné disponibles.

Une fois toutes les stations disponibles enregistrées, les résultats de la recherche s'affichent à l'écran. Appuyez sur **OK** pour continuer. L'option **Modifier la Liste des Chaînes** s'affiche par la suite. Vous pouvez modifier la liste des chaînes selon vos préférences ou appuyer sur le bouton **Menu** pour revenir au mode télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN (*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(*) LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (si disponible).

Remarque : Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de la première installation. Notez que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.

Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

IMPORTANT ! Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. Veuillez remarquer que la responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge le formatage des disques NTFS et FAT32.

Patientez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. N'enlevez jamais un périphérique USB durant la lecture d'un fichier.

Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés l'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

Remarque : Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu Navigateur multimédia peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

Menu Navigateur multimédia

Vous pouvez lire les fichiers de photo, de musique, et de film stockés sur un disque USB en connectant ce dernier à votre téléviseur. Connectez un disque USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur. En appuyant le bouton **Menu** lorsque vous êtes encore en mode navigateur multimédia, vous avez accès aux options d'**image**, de **son** et aux menus de **Réglage**. En appuyant une fois de plus sur le bouton **Menu** l'écran disparaîtra. Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur média** via votre menu **Réglages**.

| Fonctionnement du mode Aléatoire / Boucle | |
|--|---|
| Démarrez la lecture via la touche Lire et activez | Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant leur ordre de départ. |
| Démarrez la lecture via la touche OK et activez | Le même fichier sera lu en boucle (répété). |
| Démarrez la lecture via la touche Lire et activez | Tous les fichiers de la liste seront lus une fois suivant un ordre aléatoire. |
| Démarrez la lecture via la touche Lire et activez | Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant le même ordre aléatoire. |

CEC

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Système>Paramètres>Autres** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de sources**. Si un nouveau périphérique source CEC est connecté, il s'affiche dans le menu Source avec son propre nom, au lieu du nom des ports HDMI connectés (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.)

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée.

Pour mettre fin à cette opération et contrôler à nouveau l'appareil à partir de la télécommande, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « 0-Zero » de la télécommande pendant 3 secondes. Cette fonction peut également être activée ou désactivée dans le menu **Système>Paramètres>Autres**.

La Télé supporte également la fonction ARC(Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre la Télé et le système audio (récepteur A/V ou système stéréo).

Si le mode ARC est activé, la Télé ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devrez baisser manuellement le volume de la Télé à zéro si vous voulez que le son sorte uniquement du périphérique audio connecté (pareil pour les autres sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté. Lors de l'utilisation de la connexion ARC, certaines incompatibilités peuvent se produire entre le téléviseur et le système sonore connecté en raison de la différence des gammes de volume utilisées.

Remarque : La souris ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI2.

Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec l'appareil. Vous pouvez régler le volume à l'aide de la télécommande de votre téléviseur. Pour activer cette fonction, définissez l'option **Haut-parleurs** du menu **Système>Paramètres>Autres** sur **Amplificateur**. Les haut-parleurs du téléviseur seront coupés et le son de la source visionnée proviendra du système audio connecté.

Remarque : L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option CEC doit être réglée sur Activé.

Contenu du menu Téléviseur

Contenu du menu Système - Image

| | |
|------------------------|--|
| Mode | Vous pouvez modifier le mode Image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : Cinéma, Jeux (en option), Sport, Dynamique et Naturel. |
| Contraste | Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran. |
| Luminosité | Règle la valeur de luminosité de l'écran. |
| Netteté | Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran. |
| Couleur | Règle la valeur de la couleur, règle les couleurs. |
| Économie d'énergie | Cette fonction permet de régler le mode Économie d'Énergie sur les options Personnalisation, Minimum, Moyen, Maximum, Automatique, Extinction d'écran ou Désactivé. <i>Remarque : Les options disponibles peuvent varier en fonction du Mode sélectionné.</i> |
| Rétroéclairage | Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le Mode Économie d'énergie est réglé sur une option autre que Personnalisation . |
| Paramètres Avancés | |
| Contraste Dynamique | Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise. |
| Réduction du Bruit | Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction Réduction du bruit pour réduire l'intensité du bruit. |
| Température de Couleur | Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options Froid, Normal, Chaud et Personnalisé sont disponibles. |
| Point blanc | Si l'option Couleur de température est définie sur Personnalisé , ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons Gauche ou Droit. |
| Zoom Image | Règle le format et la taille de l'image souhaités. |
| Mode Film | Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées. |
| Ton de Chair | La fonction Ton de Chair peut être modifiée entre -5 et 5. |
| Changer de couleur | Réglez le ton de la couleur désirée. |
| HDMI Large bande | Lorsque vous regardez l'appareil à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image. |
| Réinitialisation | Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode Jeu). |

Contenu du menu Système - Son

| | |
|---|--|
| Volume | Ajuste le niveau du volume. |
| Égaliseur | Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode Utilisateur . |
| Balance | Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur. |
| Casque | Règle le volume du casque. Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée. |
| Mode Son | Vous pouvez sélectionner un mode son (si la chaîne sélectionnée prend en charge cette option). |
| AVL (Limitation automatique du volume) | Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes. |
| Casque/Sortie de ligne | <p>Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option Sortie de Ligne. Si vous avez branché des casques sur votre téléviseur, définissez cette option en tant que Casque.</p> <p>Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que Casque. S'il est réglé sur les Sorties de Ligne, la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition.</p> |
| Basse dynamique | Permet d'activer ou de désactiver la basse dynamique |
| Son surround : | Vous pouvez Activer ou Désactiver le mode Son Surround. |
| Sortie Numérique | Règle le type de sortie audio numérique. |

| Système - Contenus du menu Paramètres | |
|---|--|
| Accès Conditionnel | Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles. |
| Langue | Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays. |
| Parental | Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le Verrouillage menu , le Contrôle parental , le Verrouillage enfants ou le Guide à partir de ce menu. Vous pouvez également définir un nouveau code PIN ou modifier le code PIN CICAM par défaut en utilisant les options associées. <i>Remarque : Certaines options du menu ne seront pas disponibles, selon les choix régionaux, lors de la Première Installation. Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays choisi) lors de la Première installation, utilisez le code PIN que vous avez défini.</i> |
| Minuteries | Définit le minuteur de mise en veille pour éteindre le téléviseur après un certain temps. Règle les minuteries des programmes sélectionnés. |
| Date/Heure | Définit la date et l'heure. |
| Sources | Active ou désactive les options sources sélectionnées. |
| Accessibilité | Affiche les options d'accessibilité du téléviseur. |
| Malentendant | Active n'importe quelle fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur. |
| Description Audio | Une piste de narration se jouera pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur OK pour voir toutes les options du menu Description Audio . Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge. |
| Plus | Affiche les autres options de réglage du Téléviseur. |
| Temporisation du Menu | Change la durée de temporisation des écrans de menu. |
| Voyant du Mode Veille | Si elle est réglée sur "Désactivée", le voyant du mode veille ne s'allumera pas lorsque le téléviseur est en mode veille. |
| Mise à jour logicielle | S'assure que votre téléviseur est doté du tout dernier microprogramme. Appuyez sur OK pour afficher les options de menu. |
| Version de l'Application | Affiche la version actuelle de l'application. |
| Mode Sous-Titre | Cette option permet de choisir le type de sous-titres qui s'affiche à l'écran (sous-titre DVB / sous-titre TXT), si les deux sont disponibles. DVB est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège. |
| Mise hors tension automatique du téléviseur | Définit la durée souhaitée pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée. |
| Mode Mémorisation | Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le Mode Magasin est activé, certains éléments du menu du téléviseur peuvent être indisponibles. |
| Mode de mise sous tension | Ce paramètre permet de configurer les préférences du Mode de mise sous tension. Les options "Dernier État" et "Mode Veille" sont disponibles. |
| [CEC] | Avec cette fonction, vous pouvez activer et désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction. |
| Mise en marche auto CEC | Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction. |
| Haut-parleurs | Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du périphérique audio compatible connecté, réglez sur Amplificateur . Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du périphérique audio. |
| OSS | Affiche les informations de licence du logiciel libre. |

Remarque : Certaines options peuvent ne pas être disponibles selon le modèle de votre téléviseur, ses caractéristiques et le pays sélectionné lors de la Première Installation.

Contenu du menu Installation

| | |
|---|--|
| Recherche automatique des chaînes (Nouveau réglage) | Affiche les options de réglage automatique. Antenne numérique : Recherche et enregistre les chaînes DVB. Câble numérique : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. Analogique : Recherche et mémorise les stations analogiques. |
| Recherche manuelle de chaînes | Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe. |
| Recherche de chaînes réseau | Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. Antenne numérique : Recherche les chaînes d'antenne réseau. Câble numérique : Recherche les chaînes de câble réseau. |
| Réglage analogique avec précision | Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette option est disponible uniquement si des chaînes analogiques sont mémorisées. |
| Paramètres d'installation (en option) | Affiche le menu des paramètres d'installation. Recherche En Mode Veille(*) : Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes ou chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes détectées s'affichent à l'écran. Mise à jour de chaînes dynamique(*) : Si cette option est définie sur Activé, les modifications sur les émissions comme la fréquence, le nom de la chaîne, la langue du sous-titre etc., s'appliquent automatiquement pendant que vous regardez le téléviseur. <i>(* La disponibilité varie en fonction du modèle.</i> |
| Effacer la liste des services | Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de Pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande. |
| Sélectionner le Réseau Actif | Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège. |
| Informations relatives au signal | Vous pouvez utiliser cet élément de menu pour surveiller les informations relatives au signal telles que le niveau/la qualité du signal, le nom du réseau, etc. pour les fréquences disponibles. |
| Première Installation | Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, reprogramme la TV en fonction des réglages de l'entreprise. |

Fonctionnement général de la TV

Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la **Liste des chaînes**. Vous pouvez modifier cette liste des chaînes ainsi qu'il suit : configurez les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options de la **Liste des chaînes**. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir la **Liste de chaînes**. Vous pouvez filtrer les chaînes incluses en appuyant sur le bouton **Bleu** ou ouvrir le menu **Modifier la liste des chaînes** en appuyant sur le bouton **Vert** pour faire d'autres modifications dans la liste actuelle.

Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Sélectionnez la **Liste des chaînes** dans le menu principal ou appuyez sur le bouton **Vert** lorsque la liste des chaînes s'affiche à l'écran pour ouvrir le menu **Modifier la Liste des chaînes**. Sélectionnez la chaîne désirée sur la liste. Vous pouvez opérer plusieurs choix en appuyant sur le bouton **Jaune**. Puis, appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Options de modification des chaînes** et sélectionnez l'option **Ajouter/Eliminer les favoris**. Appuyez à nouveau sur le bouton **OK**. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé**. Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction **Filtre** dans le menu **Modifier la liste des chaînes** pour filtrer les chaînes dans la **Liste des chaînes** de façon permanente selon vos préférences. En utilisant cette option **Filtre**, vous pouvez définir l'une de vos quatre listes de préférences à afficher à chaque fois que la **Liste des chaînes** est ouverte. La fonction de filtrage du menu **Liste des chaînes** ne filtre que la **Liste des chaînes** actuellement affichée afin de trouver une chaîne et de s'y syntoniser. Si vous ne les enregistrez pas, ces modifications seront annulées à la prochaine ouverture de la **liste des canaux**. Pour enregistrer les modifications apportées à la liste, appuyez sur le bouton **Rouge** après filtrage lorsque la **liste des canaux** s'affiche à l'écran.

Configuration des paramètres parentaux

Les options du menu **Paramètres du Contrôle Parental** peuvent être utilisées pour empêcher les utilisateurs de regarder certains programmes, certaines chaînes et d'accéder à certains menus. Ces paramètres sont situés dans le menu **Système>Paramètres>Contrôle parental**.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le code PIN. Après avoir saisi le code PIN

approprié, le menu **Paramètres du Contrôle parental** s'affiche.

Verrouillage Menu : Cette option permet d'autoriser ou de verrouiller l'accès à tous les menus ou menus d'installation du téléviseur.

Contrôle parental : Une fois définie, cette option recherche l'information relative aux émissions parentales et si ce niveau parental est inactif, l'accès à la diffusion n'est pas activé.

Remarque : Si l'option Pays définie au cours de la Première installation est la France, l'Italie ou l'Autriche, la valeur du Contrôle parental sera configurée par défaut à 18.

Verrouillage parental : Lorsque l'option Sécurité enfants est **ACTIVÉE**, le téléviseur peut être contrôlé uniquement à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons de la télécommande du téléviseur ne fonctionnent pas.

Saisir le code PIN : Définit un nouveau code PIN.

Code PIN CICAM par défaut : Cette option apparaît grise si aucun module CI n'est inséré dans le port CI du téléviseur. Vous pouvez modifier le code PIN par défaut du CICAM à l'aide de cette option.

Remarque : Le code PIN par défaut est 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'installation initiale, utilisez-le.

Compte tenu du pays sélectionné, certaines options du menu ne seront pas disponibles lors de la première installation.

Guide des programmes électroniques (EPG)

Certaines chaînes envoient des informations concernant leurs programmes de diffusion. Appuyez sur le bouton **Epg** pour accéder au menu **Guide des programmes**.

3 modèles de présentation de programmes sont disponibles : **Programme linéaire**, **Liste** et **Maintenant/Ensuite**. Pour passer d'un mode à l'autre, suivez les instructions au bas de l'écran.

Programme linéaire

Zoom (Bouton jaune) : Appuyez sur le bouton **Jaune** pour accéder aux événements dans un intervalle de temps plus grand.

Filtre (Bouton bleu) : Affiche les options de filtre.

Selectionner le genre (Bouton des sous-titres) : Ouvre le menu **Sélectionner le genre**. En utilisant cette fonctionnalité, vous pouvez interroger la base de données du guide de programme selon le genre sélectionné. Les informations disponibles dans le guide des programmes seront recherchées et les résultats correspondant à vos critères seront mis en surveillance.

Options (Bouton OK) : Affiche les options d'événement.

Détail des événements (Bouton d'informations) : Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

Jour suivant/précédent (Boutons Programme +/-) :

Affiche les événements du jour précédent ou suivant.

Rechercher (Bouton texte) : Affiche le menu Recherche guide.

Maintenant (bouton Source) Affiche l'évènement en cours de la chaîne en surbrillance.

Programme de liste (*)

(*) Dans cette option de présentation, seuls les événements de la chaîne en surbrillance sont présentés.

Préc. Intervalle de temps (Bouton rouge) : Affiche les événements de l'intervalle de temps précédent.

Jour suivant/précédent (Boutons Programme +/-) :

Affiche les événements du jour précédent ou suivant.

Détail des événements (Bouton d'informations) :

Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

Filtre (Bouton texte) : Affiche les options de filtre.

Intervalle de temps suivant (Bouton rouge) : Affiche les événements de l'intervalle de temps suivant.

Options (Bouton OK) : Affiche les options d'événement.

Programme Maintenant/Ensuite

Options (Bouton OK) : Affiche les options d'événement.

Détail des événements (Bouton d'informations) :

Affiche les informations détaillées concernant les événements sélectionnés.

Filtre (Bouton bleu) : Affiche les options de filtre.

Options des événements

Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un événement puis appuyez sur **OK** pour afficher le menu Options de l'événement. Les options suivantes sont disponibles.

Sélectionner la Chaîne : Grâce à cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée.

Régler la minuterie de l'événement / Supprimer la minuterie de l'événement : Une fois un événement sélectionné dans le menu EPG, appuyez sur le bouton **OK**. Sélectionnez l'option Régler la minuterie sur Événement et appuyez sur la touche **OK**. Vous pouvez définir une minuterie pour les événements à venir.

Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez l'événement en question et appuyez sur le bouton **OK**.

Ensuite, sélectionnez l'option Supprimer la minuterie de l'événement. La minuterie sera annulée.

Remarques : Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne ou source lorsqu'une minuterie est activée dans la chaîne en cours.

Il n'est pas possible d'enregistrer deux ou plusieurs émissions distinctes dans le même intervalle de temps.

Services télécriture

Appuyez sur le bouton **Text** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télécriture et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si

disponible, des sections contenues dans une page de télécriture présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Télécriture numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télécriture numérique Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télécriture numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télécriture numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton **Text**, le téléviseur revient en mode diffusion télévisée.

Mise à jour logicielle

Votre TV peut rechercher et effectuer automatiquement des mises à jour de microprogramme via le signal de diffusion.

Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

À partir du menu principal, sélectionnez **Système>Paramètres** puis **Autres**. Sélectionnez **Mise à jour du logiciel** et appuyez sur le bouton **OK**. Dans le menu **Options de mise à jour**, sélectionnez **Recherche de mise à jour** et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une nouvelle mise à jour du logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Au terme du téléchargement, confirmez la question relative au redémarrage du téléviseur en appuyant sur **OK** pour continuer avec l'opération de redémarrage.

3 Recherche et mode de mise à niveau

Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à jour à 3 heures si l'option **Recherche automatique** du menu **Options de mise à jour** est activée et si le téléviseur est connecté à un signal d'antenne. Si un nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès, il sera installé au prochain démarrage.

Remarque : Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le voyant DEL clignote pendant le processus de redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis rebranchez-le.

Dépannage et astuces

La TV va s'allumer

Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise murale. Vérifiez si les piles sont usées. Appuyez sur la touche de mise en marche du téléviseur

Mauvaise qualité d'image

- Avez-vous sélectionné le système de TV approprié ?

- Un niveau de signal faible peut impacter négativement sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier l'entrée de l'antenne.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.
- La qualité des images peut ne pas être bonne lorsque deux appareils sont simultanément connectés au téléviseur. Dans un tel cas, déconnectez l'un des appareils.

Pas d'image

- L'absence d'image signifie que votre TV ne reçoit aucune transmission. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- L'antenne est-elle correctement connectée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ?
- En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.

Pas de son

- Vérifiez si la TV est en mode Muet. Appuyez sur le bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.
- Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les paramètres d'équilibre à partir du menu de **Son**.

Télécommande - ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.

Les sources d'entrée - ne peuvent pas être sélectionnées.

- Si vous ne pouvez sélectionner une source d'entrée, il est possible qu'aucun appareil ne soit connecté. Le cas échéant :
- Vérifiez les câbles AV et les branchements si vous essayez de basculer à la source d'entrée dédiée à l'appareil connecté.

Compatibilité du signal HDMI

| Source | Signaux pris en charge | Disponible |
|--------|--|------------|
| HDMI | 480I, 480P | O |
| | 576I, 576P | O |
| | 720P, 1080I | O |
| | 1080P 24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz | O |

(X : Non disponible, O : Disponible)

Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une inconsistance au niveau des normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez ce type de problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

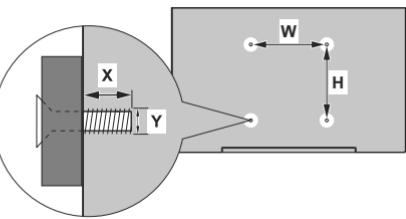
| Périphérique multimédia | Extension | Formater | Remarques |
|-------------------------|---|---------------------------|--|
| Vidéo | .mpg, .mpeg | MPEG1-2 | MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P |
| | .vob | MPEG2 | |
| | .mp4 | MPEG4, Xvid, H.264 | |
| | .mkv | H.264, MPEG4,VC-1 | 1920x1080 @ 30P |
| | .avi | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 | |
| | .flv | H.264/VP6/ Sorenson | H.264/VP6 : 1920x1080 @ 30P Sorenson : 352x288 @ 30P |
| | .mp4, .mov, .3gpp, .3gp, flux de transport MPEG, .ts., .trp., .tp, .mkv | HEVC/H.265 | 1080 P@60 fps - 50 Mbps |
| | .3gp | MPEG4 , H.264 | 1920x1080 @ 30P |
| Audio | .mp3 | MPEG1 Layer 2/3 | Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Taux d'échantillonnage) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Taux d'échantillonnage) |
| | (fonctionne uniquement avec les fichiers vidéo) | AC3 | 32Kbps ~ 640Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage) |
| | | AAC | 16Kbps ~ 576Kbps (Débit binaire) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Taux d'échantillonnage) |
| | | EAC3 | 32Kbps ~ 6Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage) |
| | | LPCM | 8bit PCM non signé ,16bit PCM signé/signé (grand / petit format), 24bit PCM (grand format), DVD LPCM 16/20/24bit (Débit binaire) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Taux d'échantillonnage) |
| | | IMA-ADPCM/ MS-ADPCM | 384Kbps (Débit binaire) / 8Khz ~ 48Khz (Taux d'échantillonnage) |
| | | LBR | 32Kbps ~ 96Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage) |
| Image | .jpeg | Point de comparaison | Résolution(LxH): 17000x10000 |
| | | Progressif | Résolution(LxH): 4000x4000 |
| | .bmp | - | Résolution(LxH): 5760x4096 |
| Sous-titre | .sub, .srt | - | - |

Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

| | 56Hz | 60Hz | 66Hz | 70Hz | 72Hz | 75Hz |
|---------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 640x400 | | | | <input checked="" type="checkbox"/> | | |
| 640x480 | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 800x600 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 832x624 | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1024x768 | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1 152 x 864 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | <input checked="" type="checkbox"/> | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1152x870 | | | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x768 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1360x768 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |
| 1280x960 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1280x1024 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1400x1050 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1 440 x 900 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 1600x1200 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |
| 1 680 x 1 050 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |
| 1920x1080 | | <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |

| VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS | | | |
|------------------------------|-------------------------|-----------|----|
| B | Hole Pattern Sizes (mm) | W | H |
| | | 75 | 75 |
| Screw Sizes | | | |
| D | Length (X) | min. (mm) | 5 |
| | | max. (mm) | 8 |
| E | Thread (Y) | M4 | |



| | A | B | C | D | E |
|-------------|---|---|-----------------------|-----------------|--------------------|
| English | VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS | Hole Pattern Sizes (mm) | Screw Sizes | Length (X) | Thread (Y) |
| Deutsch | MASSANGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE | Lochmustergrößen (mm) | Schraubengrößen | Länge (X) | Gewinde (Y) |
| Français | DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA | Dimensions des modèles de trous de montage (mm) | Dimensions des vis | Longueur (X) | Filletage (Y) |
| Italiano | Misurazioni installazione a parete VESA | Dimensioni schema foro (mm) | Dimensioni vite | Lunghezza (X) | Filletatura (Y) |
| Português | MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA | Dimensões do molde de furação (mm) | Tamancos do parafuso | Comprimento (X) | Rosca (Y) |
| Español | MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA | Tamaño del patrón para agujero (mm) | Tamaños de tornillo | Longitud (X) | Rosca (Y) |
| Türkçe | VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ | Açılaçık Delik Ölçüleri (mm) | Vida Ölçüleri | Uzunluk (X) | Yüzey (Y) |
| Ελληνικ | ΔΙΑΣΤΑΣΕΣ ΒΑΘΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA | Μεγεθύ συγχρόνου οπών (mm) | Μεγέθη βοδιών | Μήκος (X) | Σπειρίδωνα (Y) |
| Polski | WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA | Rozmiary szablonu otworów (mm) | Rozmiary wkrętów | Długość (X) | Gwint (Y) |
| česká | ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEĎ VESA | Rozměry velikosti dír (mm) | Rozměry šroubů | Délka (X) | Závit (Y) |
| Magyar | VESA FALI TARTÓ MÉRÉTEK | Lyukak méretének nagysága(mm) | Csavar méret | Hossz (X) | Menet (Y) |
| Română | MĂSURĂTORI SUPORT PERETE VESA | Dimensiuni tipar gaură (mm) | Dimensiuni suruburi | Lungime (X) | Filet (Y) |
| Svenska | VESA VÄGMONTERINGSMÄTT | Hålmönster storlekar (mm) | Skrutstorlekar | Längd (X) | Träd (Y) |
| Nederlands | VESA WANDMONTAGE METINGEN | Grootte booropening (mm) | Schroefgrootte | Lengte (X) | Draad (Y) |
| Suomi | VESA-SEINÄKENNUKSEN MITAT | Reikäkuviointi koot (mm) | Ruuviminkot | Pituus (x) | Kierre (Y) |
| Norsk | VEGA MONTERINGSMÅL | Hullmonster størrelser (mm) | Skruestørrelser | Lengde (x) | Tråd (Y) |
| Dansk | VEDA VÆGMONTERINGS-MÅL | Hulmonster-størrelser (mm) | Skruestørrelser | Længde(X) | Tråd (Y) |
| Русский | РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA | Размеры системы отверстий | Размеры винтов | Длина(Х) | Резьба(У) |
| беларускі | ПАМЕРЫ НАСЦЕННАІМА МАЦАВАННЯ VESA | Памеры сістэмы адзілкін | Памеры вінтou | Даўжыня (Х) | Рэзьба (У) |
| македонски | МЕРКИ ЗА МОНТИРАНЕ НА СТЕНА ЗА „ВЕСА“ | Шема на положени на дуплетка (мм) | Големина на шрафт | Должина (Х) | Навој (У) |
| українська | РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРИПІЛЕННЯ VESA | Відстань між кріпільними отворами, мм | Розміри свинітів | Довжина (Х) | Діаметр різьби (У) |
| Srpski | DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA | Dimenzije šablonza za bušenje | Dimenzije zavrtnejeva | Duzina (X) | Navoj (Y) |
| Slovenčina | ROZMERY DRŽÁKA NA STENU VESA | Rozmery veľkosti dier (mm) | Rozmery skrutiek | Dĺžka (X) | Závit (Y) |
| Slovenščina | MERE STENSKEGA NOSILCA VESA | Velikosti vzorca lukenc (mm) | Velikosti vijakov | Dolžina (X) | Navoj (Y) |
| Hrvatski | VESA MJERE ZIDNOG DRŽAČA | Veličine uzorka otvora (mm) | Veličine vijaka | Duzina (X) | Navoj (Y) |
| Bosanski | DIMENZIJE VESA ZIDNOG NOSAČA | Dimenzije šablonza za bušenje | Dimenzije vijaka | Duzina (X) | Navoj (Y) |
| Български | РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA | Размери на отвора (мм) | Размер на болта | Дължина (Х) | Резба (У) |
| Lietuviai | VESA TVIRTINIMO PRIE SIEJOS MATAVIMAI | Angos šablonu dydis (mm) | Varžytų dydis | Ilgis (X) | Sriegis (Y) |
| Latviešu | VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI | Caurumu šablonu izmērs (mm) | Skrūvju izmēri | Garums (X) | Vītne (Y) |
| Eesti | VESA SEINALE KINTINNAMISE MÖÖDUD | Kruvi suuruse mõõt (mm) | Kruvi suurus | Kõrgus (X) | Keere (Y) |
| Shqip | PERMASAT E NËUSSË SË MONTIMIT NË MUR VESA | Madhësitë modele të vrimave (mm) | Madhësitë e vidhavë | Gjatësia (X) | Filletimi (Y) |
| عربى | مقاييس VESA لتنبيه على الحاجة | احجام التقويب (مم) | احجام المراجح | الطول (X) | السن (Y) |
| עברית | מזהיר מותן התולוי על הרצף VESA | גודל הבנייניות החומרית (מ"מ) | גודל ובוורם | תול (X) | תול (Y) |
| فارسی | اندازه گری اتصال دیواری VESA | اندازه های الکوی سریع (میلی متر) | اندازه های پیچ | طول (X) | رنجنه (Y) |

- TR:** İşbu belgede; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN:** Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG:** С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиооборъжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ:** Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že tento typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA:** Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internettadresse: doc.vosshub.com
- DE:** Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL:** Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξπολιμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δηλώσης συμφόρωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES:** Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET:** Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetsoitteessa: doc.vosshub.com
- FR:** Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radnička oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT:** Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT:** Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radio įrenginių tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV:** Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārtā TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT:** B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu dat-dikjarazzjoni ta' konformitàt-ALUE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL:** Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT:** O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO:** Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL:** VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV:** Härmädi försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com

Vestel France SAS 17 Rue de la
Couture - BP 10190 94563
Rungis Cedex

